

ФИЛОЛОГИЯ

Д. Ю. Буренкова¹, Е. Ю. Васильева², М. С. Невзорова³

¹Волгоградский институт управления – филиала РАНХиГС, Волгоград, Россия; ²

³Волгоградский государственный медицинский университет, г. Волгоград, Россия)

Некоторые лингвистические особенности юридического языка стран романо-германской правовой семьи

Рассматриваются некоторые особенности юридического языка стран романо-германской правовой семьи (на примере юридического языка гражданского права Германии и Испании), а также признаки, обуславливающие его происхождение и достаточно большое наличие латинской терминологией в юридической документации и процессах. Приводятся причины, по которым римское право было столь привлекательным для восприятия средневековыми государствами, выделены некоторые особенности формирования римского права и показано, какое влияние оно оказало на формирование юридического языка многих стран Европы. Выделены некоторые общие грамматические особенности, показано существенное присутствие латинизмов в юридическом языке обеих стран, которое обусловлено тесной связью с римским правом, подчеркивается необходимость дальнейшего изучения и исследования в данной области.

Ключевые слова: грамматические особенности, лингвистические особенности, римское право, пассивный залог, обезличивание, романо-германская правовая семья, унификация, международное право, латинизмы.

29 апреля 2024 г.
